



# 翠明假期 (紐約)

CHARMING HOLIDAYS [NEW YORK]  
明報集團有限公司附屬機構

www.CharmingHolidays.us

精彩旅程 · 盡在翠明

# 3/4天 溫哥華、維多利亞 3/4 Days Vancouver, Victoria

包門票及一個午餐  
Incl Admission & 1 lunch

**\$319**起



### 備註 Remarks :

- 上列費用以美金每位計算。
- 小童(2-11 yrs)、第三、四位與兩成人同房，以兩張床為主，不設加床。
- 按酒店消防條例，每房最多容納大小四人。
- 所有價格及條款如有更改，恕不另行通知。
- Tour fares are in US currency.
- Prices for 3rd, 4th person & child are based on twin room sharing with 2 adults, no extra bed will be provided.
- Maximum 4 persons in one room.
- All prices subject to change without prior notice.

### 費用不包括 Price Does Not Include :

來回機票、燃油費及稅(以出票日為準)，本行程以外之其他遊覽門票，餐膳費，私人費用，簽證費，及個人保險費用，及賞於華籍導遊及司機小費，建議每位團友每日加幣 C\$10。

Air ticket, fuel surcharge and taxes (as at time of ticket issuance), optional tours, meals, visa fee, personal & travel insurance, items of a personal nature and gratuities to tour guide & driver, suggesting C\$10 per day per tour member.

• 有關報名詳情及旅遊細則，請參閱「翠明假期」旅行團章程。

特約旅行社 Yours Travel Agent

## 3 天溫哥華、維多利亞

### 1 原居地—溫哥華 Home City—Vancouver

是日由原居地抵達溫哥華。由翠明假期職員在機場迎送，專車送往住宿酒店。之後自由活動。溫哥華住宿：A 或 B 或 C 酒店。

Depart from home city to Vancouver. Transfer to hotel upon arrival, the rest of the day is free at leisure.

### 2 維多利亞一天遊 Victoria 1 Day

早上前往 B.C. 省渡輪碼頭，繼而乘搭渡輪前往溫哥華島。沿途可欣賞各島嶼之美麗怡人風光。到達後首先參觀北美洲著名之寶翠花園(包門票)，園中奇花異卉、萬紫千紅。午膳後，遊覽唐人街及內港，景點包括：省議會大樓、帝后大酒店及橫加公路「零」的起點等。傍晚再乘渡輪返回溫哥華。溫哥華住宿：A 或 B 或 C 酒店。

(午) Travel on ferry through Gulf Islands including admission to the world-renowned Butchart Gardens & lunch. Ample time to explore Inner Harbor, Chinatown & Mile "0". PM return to Vancouver. (L)

### 3 溫哥華一天遊—原居地 Vancouver 1 Day—Home City

早上遊覽溫哥華名勝，到訪早期移民聚居處-煤氣鎮，參觀唯一蒸氣鐘、加拿大廣場、會展中心、冬奧火炬公園。及後前往 Capilano 吊橋公園(自費)漫步於 450 尺長的吊橋，細賞嘉碧奴峽谷的壯觀景色。遊畢後，到訪鳥語花香的史丹利公園，觀賞園內印第安人之圖騰柱。及後前往有百多年歷史的唐人街及 Granville Island 市集。下午遊覽充滿園林景色的伊利莎伯女皇公園，俯瞰溫市全景。之後送往機場，自行乘搭航機返回原居地。(航機離開溫哥華時間，務必要安排在晚上 6 時後)

Morning commence Vancouver city tour to Chinatown, Gastown, Canada Place, Stanley Park, Capilano Suspension Bridge Park and Granville Island. Early afternoon proceed to Queen Elizabeth Park. Then transfer to Vancouver airport for a pleasant flight back home. (Please arrange departure flight after 6:00 pm)



## 4 天溫哥華、維多利亞

### 1 原居地—溫哥華 Home City—Vancouver

是日由原居地抵達溫哥華。由翠明假期職員在機場迎送，專車送往住宿酒店。之後自由活動。溫哥華住宿：A 或 B 或 C 酒店。

Depart from home city to Vancouver. Transfer to hotel upon arrival, the rest of the day is free at leisure.

### 2 維多利亞一天遊 Victoria 1 Day

早上前往 B.C. 省渡輪碼頭，繼而乘搭渡輪前往溫哥華島。沿途可欣賞各島嶼之美麗怡人風光。到達後首先參觀北美洲著名之寶翠花園(包門票)，園中奇花異卉、萬紫千紅。午膳後，遊覽唐人街及內港，景點包括：省議會大樓、帝后大酒店及橫加公路「零」的起點等。傍晚再乘渡輪返回溫哥華。溫哥華住宿：A 或 B 或 C 酒店。

(午) Travel on ferry through Gulf Islands including admission to the world-renowned Butchart Gardens & lunch. Ample time to explore Inner Harbor, Chinatown & Mile "0". PM return to Vancouver. (L)

### 3 溫哥華一天遊 Vancouver 1 Day

早上遊覽溫哥華名勝，到訪早期移民聚居處-煤氣鎮，參觀唯一蒸氣鐘、加拿大廣場、會展中心、冬奧火炬公園。及後前往 Capilano 吊橋公園(自費)漫步於 450 尺長的吊橋，細賞嘉碧奴峽谷的壯觀景色。遊畢後，到訪鳥語花香的史丹利公園，觀賞園內印第安人之圖騰柱。及後前往有百多年歷史的唐人街及 Granville Island 市集。下午遊覽充滿園林景色的伊利莎伯女皇公園，俯瞰溫市全景。溫哥華住宿：A 或 B 或 C 酒店。

Morning commence Vancouver city tour to Chinatown, Gastown, Canada Place, Stanley Park, Capilano Suspension Bridge Park and Granville Island. Early afternoon proceed to Queen Elizabeth Park.

### 4 溫哥華—原居地 Vancouver—Home City

是日專車送往溫哥華機場，乘航機返回原居地。

Direct departure transfer to Vancouver airport for your flight home.

## 自備機票 (Land Only)

## JAN - OCT 2018

天天出發 Depart Daily	溫哥華酒店 (或同級) YVR Hotel (or similar)	3 天 VVS3				4 天 VVS4			
		雙人房 TWB	單人房 SGL	第3/4人 3rd/4th Pax	小童 CHD	雙人房 TWB	單人房 SGL	第3/4人 3rd/4th Pax	小童 CHD
JAN-APR	A: Sandman / Days Inn / Hampton Inn	319	449	209	169	439	629	259	179
	B: Four Points Sheraton / Radisson	349	489	209		479	669	259	
MAY-OCT	A: Sandman / Days Inn / Hampton Inn	399	589	239	179	549	819	299	199
	B: Four Points Sheraton / Radisson	489	749	239		659	989	299	
	C: Holiday Inn Downtown YVR	509	789	289		679	1,039	349	

• 費用以美金計算，包酒店住宿、行程內所列之觀光門票，機票另計。